

نام و نام خانوادگی:	مدت امتحان:	رشه: ریاضی فیزیک - علوم تجربی	سوالات امتحان نهایی درس: عربی (۳)
تاریخ امتحان:	تعداد صفحه:	ساعت شروع:	سال سوم آموزش متوسطه
دیرکتری سنگش و پایش کیفیت آموزشی http://aee.medu.ir			دانش آموزان بزرگسال و داوطلبان آزاد سراسر کشور در خردادماه سال ۱۳۹۹

ردیف	سوالات (پاسخنامه دارد)	نمره
۱	<p>للترجمة:</p> <p>الف) «هَبْ لَنَا مِنْ لَدُكَ رَحْمَةً إِنْكَ أَنْتَ الْوَهَابُ.»</p> <p>ب) تَعَوَّدَنَا أَنْ تُقَدِّمَ مِثْلَ هَذِهِ الْهَدَايَا لِمَلُوكِنَا.</p> <p>ج) الْقُرْآنُ يُخَاطِبُ جَمِيعَ النَّاسِ بِتَقَافَاتِهِمُ الْمُخْتَلِفَةِ.</p> <p>د) سَيِّعَتِ الْآيَاتِ وَأَحْسَنَتِ السَّكِينَةَ عَلَى قُلُوبِهَا.</p> <p>ه) كُنْتُ أَظُنُّ أَنَّ أَبِي قَدْ نُسِيَ وَلَمْ يَقِنْ لِهِ ذَكْرُ.</p> <p>و) الْبَارُودُ يَقْدِ تَذَوُّقَ مُرَأَةِ الْحَيَاةِ وَحُلُوكُهَا.</p> <p>ز) الْقُرْآنُ يُخْرِجُ الْمُجَتَمِعَ الْإِنْسَانِيَّ مِنَ الْبَأْسِ إِلَى الرَّجَاءِ.</p> <p>ح) حِينَمَا كُنْتُ أَنْظُرُ إِلَى صُورَةِ أَبِي ، أَخَذَ قَلْبِي يَخْفِقُ بِشَدَّةٍ.</p> <p>ط) تَزَلَّ الرَّاكِبُونَ مِنْ مَرَاكِبِهِمْ وَقَامُوا بِتَبَجِيلِ الْأَمْرِ.</p> <p>ى) نَبَغَ عُلَمَاءُ الْمُسْلِمِينَ فِي الْطَّبِّ فِي الْقُرُونِ الْمَاضِيَّةِ.</p>	۵
۲	<p>الف) أَكْتُبْ ترجمةً أو تعريبًا ما أُشِيرَ إِلَيْهِ بِخَطٍّ :</p> <p>(۱) فَرَّ الْمُشْرِكُ مَذْعُورًا. (بالفارسية)</p> <p>(۲) تَسْتَقْبِلُهُ بِحَفَاوَةٍ. (بالفارسية)</p> <p>(۳) قَامَ يَأْبَاحُ مِهْمَةً. (بالفارسية)</p> <p>ب) أَكْتُبْ : (۱) هَبْ : (المترادف) (۲) الْمَوْتُ (المتضاد)</p>	۱/۵
۳	<p>إقرأ النص التالي ثم أجب عن الأسئلة :</p> <p>إِنَّ الْقُرْآنَ يُؤْكِدُ أَنَّ لِهَذَا الْعَالَمِ سُنَّنًا وَقَوَانِينَ لَا تَتَغَيِّرُ، وَمَنِ اسْتَفَادَ مِنْ هَذِهِ السُّنُنِ يَصِلُّ إِلَى غَايَتِهِ وَلَا فَرَقَ فِي ذَلِكَ بَيْنَ أَنْ يَكُونَ الْإِنْسَانُ مُؤْمِنًا أَوْ غَيْرَ مُؤْمِنٍ ، لَأَنَّ الْأَسْمَاءَ وَالْعَنَاوِينَ لَا قِيمَةَ لَهَا مَا دَامَتْ لَا تَقْتَرُنُ بِالْعَمَلِ.</p> <p>الف) بِمَ يُؤْكِدُ الْقُرْآنُ ؟</p> <p>ب) مَنِ يَصِلُّ إِلَى غَايَتِهِ فِي هَذَا الْعَالَمِ ؟</p> <p>ج) مَتى يَكُونُ لِلْأَسْمَاءِ قِيمَةً ؟</p> <p>د) مَا هُوَ مَفْرُدُ « قَوَانِينَ » ؟</p> <p>ه) مَا هُوَ مَعْنَى « غَايَةً » ؟</p>	۲
	« ادامۃ سوالات در صفحه دوم »	

نام و نام خانوادگی:	مدت امتحان:	رشه: ریاضی فیزیک - علوم تجربی	سوالات امتحان نهایی درس: عربی (۳)
تاریخ امتحان:	تعداد صفحه:	ساعت شروع:	سال سوم آموزش متوسطه
دیرکتری سنگش و پایش کیفیت آموزشی http://aee.medu.ir			دانش آموزان بزرگسال و داوطلبان آزاد سراسر کشور در خردادماه سال ۱۳۹۹

ردیف	سوالات (پاسخنامه دارد)	نمره
۴	<p>الف) عَيْنَ الصَّحِيحَ ممّا بينَ القوْسَيْنِ :</p> <p>۱) إِنَّمَا الدُّلُّيَا خَيَالٌ عَارِضٌ . (فانی - عرضه شده - گذرا)</p> <p>۲) كَثُرَتِ الضَّوَاءُ فِي الْحَصَةِ الْأُخِيرَةِ.(سرور صدا- زنگ- اعتراض)</p> <p>ب) أكمل الفراغ في الترجمة :</p> <p>- الآيةُ كَانَتْ بِمَثَابَةِ شُعُورٍ خَفِيٍّ وَإِلَهَامٍ قَوِيٍّ لَهُ.</p> <p>- آیه برای او به.....احساسیوالهام نیرومندی بود.</p>	۰/۵
۵	<p>عَيْنَ الصَّحِيحَ فِي التَّرْجِمَةِ :</p> <p>الف) ﴿إِذَا الشَّمْسُ كُوِرْت﴾.</p> <p>۱) آنگاه که خورشید غبارآلود شود .</p> <p>۲) آنگاه که خورشید تاریک شود .</p> <p>ب) شاهد رسول الله جماعةً يَتَفَقَّهُونَ وَجَمَاعَةٌ يَدْعُونَ اللَّهَ.</p> <p>۱) رسول خداگروهی را دید که علم می آموختند و گروهی که خدا را می خواندند.</p> <p>۲) رسول خداگروهی را دید که فقه یاد می دادند و خدا را دعوت می کردند.</p> <p>ج) تَكَرُّمٌ انسانًا ضَحَى بِنَفْسِهِ .</p> <p>۱) انسانی را گرامی می داریم که قربانی شد .</p> <p>۲) انسانی را گرامی می داریم که خودش را فدا کرد .</p> <p>د) لَا يَنْجُحُ فِي هَذِهِ الْحَيَاةِ إِلَّا الْمُجَدُّوْنَ .</p> <p>۱) در دنیا جز تلاشگران موفق نشدند.</p> <p>۲) در این زندگی فقط تلاشگران موفق می شوند</p> <p>ه) لَا تُحَمِّلْ عَلَى مَنْ هُوَ أَسْفَلُ مِنْكَ مَا لَا يُطِيقُ .</p> <p>۱) برکسی که پایین تر از توست چیزی را که طاقت ندارد تحمیل نکن .</p> <p>۲) کسی که پایین تر از توست چیزی را که طاقت نداری تحمیل نمی کند و قد أَثَبَتَتِ الإِكْتِشَافَاتُ الْحَدِيثَةُ أَنَّ الشَّعَاعَ الضَّوئِيَّ يَتَكَوَّنُ مِنْ سَبْعَةِ أَلْوَانٍ.</p> <p>۱) اکتشافات جدید ثابت کرده بود که پرتو نوری هفت رنگ را به وجود می آورد .</p> <p>۲) اکتشافات جدید ثابت کرده است که شعاع نوری از هفت رنگ تشکیل می شود.</p>	۱/۵
	«ادامه سوالات در صفحه سوم»	

نام و نام خانوادگی:	مدت امتحان:	رشه: ریاضی فیزیک - علوم تجربی	سوالات امتحان نهایی درس: عربی (۳)
تاریخ امتحان:	تعداد صفحه:	ساعت شروع:	سال سوم آموزش متوسطه
عیرکنز سنجش و پایش کیفیت آموزشی http://aee.medu.ir			دانش آموزان بزرگسال و داوطلبان آزاد سراسر کشور در خردادماه سال ۱۳۹۹

ردیف	سوالات (پاسخنامه دارد)	نمره
۶	- مسلمانان هر روز قرآن تلاوت می کنند.(جمع مذکور) للتعریف:	۰/۵
۷	الف) کانَ الْمُسْلِمُونَ يَرْحَلُونَ إِلَى أَقْصَى الْأَرْضِ بِاحْتِيَاجٍ عَنِ الْعِلُومِ . - مسلمانان به مناطق نزدیک زمین در جستجوی علوم مسافرت می کنند . ب) قاتَّلَتْ بِشَجَاعَةٍ وَأَصْبَبَتْ بِجَرَاحَاتٍ كَثِيرَةً . - شجاعانه کشته شد و دچار رخم بسیاری شد . ج) تختَّلَفُ أَسَالِيبُ دَعْوَةِ الْقُرْآنِ بَعْضُهَا عَنْ بَعْضٍ لِتُشَمَّلُ جَمِيعَ الْفِئَاتِ . - روش دعوت قرآن با یکدیگر اختلاف دارد تاهمه گروه را در بر گیرد.	۱/۵
۸	الف) شَكْلٌ مَا أُشِيرَ إِلَيْهِ بِخَطٍّ : - قَطْعَ الرَّجْلِ فِي الطَّرِيقِ مَسَافَةً . ب) صَحَّحُ الأَخْطَاءَ : يُنْفِقُونَ أَمْوَالَهُمْ بِاللَّيلِ وَالنَّهَارِ ! يَامُجِيبُ الدَّعَوَاتِ .	۱
۹	مِيزٌ فِي الْعَبَاراتِ التَّالِيَةِ : ۱- التَّمِيزُ ۲- المَفْعُولُ الْمُطلَقُ وَنُوعُهُ ۴- الْحَالُ وَصَاحِبُهَا ۵- الْمُسْتَشْنَى وَالْمُسْتَشْنَى مِنْهُ ۶- الْمَنَادِي وَنُوعُهُ: يَا حَفِظَ الْقُرْآنِ ! رَتِّلِ الْقُرْآنَ تَرْتِيلًا / يَلْعَبُ الْطَّفَلُ فِي الْغُرْفَةِ صَامِتًا يَوْمَ الْجَمْعَةِ . لَا يَفْوَزُ النَّاسُ إِلَّا الْمُجَدِّيُّنَ مِنْهُمْ / الشَّهَدَاءُ خَيْرُ النَّاسِ عَمَلًا .	۲/۵
۱۰	الف) أَكْمَلِ الْفَرَاغَ بِالصِّيغَةِ الْمُنَاسِبَةِ : ۱) الْحُكَمَاءُ لِلحاكمِ دَوَاءً . (يَصِيفُ - يَصِفُونَ - يَصِفِنَ) ۲) ﴿أَتَأْمُرُونَ النَّاسَ بِالبِرِّ وَ..... أَنْفُسِكُم﴾ . (يَتَسَوَّنَ- تَنْسَوَ- تَنْسِي) ب) عَيْنُ نُوْعَ الْفَعْلِ الْمُعْتَلِّ : ۱) ﴿إِنَّ الْأَرْضَ يَرَثُهَا عِبَادِي الصَّالِحُون﴾ ۲) الْأَبُ الْمُسْكِينُ لَمْ يَتَّهَدْ وَلَدَهُ .	۱
	«ادامه سوالات در صفحه چهارم»	

نام و نام خانوادگی:	مدت امتحان: ۹۰ دقیقه	رشه: ریاضی فیزیک - علوم تجربی	سوالات امتحان نهایی درس: عربی (۳)
تاریخ امتحان:	۹۹ / ۴ / ۰۲	تعداد صفحه:	سال سوم آموزش متوسطه
دانش آموزان بزرگسال و داوطلبان آزاد سراسر کشور در خردادماه سال ۱۳۹۹ http://aee.medu.ir			

ردیف	سوالات (پاسخنامه دارد)	نمره
۱۱	<p>اکمل الفراغ بالكلمة المناسبة :</p> <p>۱) لقد كرم الإسلام العلم (العلماء - العلماء - العلماء)</p> <p>۲) كل شيء يرخص إلا (الأدب - الأدب - الأدب)</p> <p>۳) الطالبات ! مستقبل البلد بأيديكُن . (يا - أيها - أيتها)</p> <p>۴) هو أكثر مني (أدباً - أدب - أدب)</p>	۱
۱۲	<p>الف) للإعراب :</p> <p>۱) يا على ! صبراً على الشدائِ.</p> <p>۲) أخذ الرجل بالزمام فرحاً</p> <p>ب) للتحليل الصّرفيّ :</p> <p>- تأخذنا الدّهشة حين تنظر كتب المسلمين .</p>	۱
۰/۵	« ترجو لكم التوفيق والنجاح » « جمع نمره »	۲۰

با سمه تعالی

ساعت شروع : ۸ صبح	رشته : ریاضی فیزیک - علوم تجربی (۳)	راهنمای تصحیح سوالات امتحان نهایی درس: عربی (۳)
تاریخ امتحان : ۱۴۰۰/۴/۲	تعداد صفحه : ۳	سال سوم آموزش متوسطه
مرکز سنجش و بایش کیفیت آموزشی http://aee.medu.ir	دانش آموزان بزرگسال و داوطلبان آزاد سراسر کشور در خرداد ماه سال ۱۴۰۰	
نمره	راهنمای تصحیح	

۱	۵	<p>با عرض سلام و خسته نباشد حضور محترم مصححین گرامی :</p> <p>للترجمه: (هر عبارت ۵/۰ و قابل تقسیم به دو ۰/۲۵)</p> <p>الف- به ما رحمتی از جانب خودت ببخش همانا تو بسیار بخشنده ای. (درس ۱ ص ۱)</p> <p>ب- عادت کردیم که مانند این هدیه ها را به پادشاهانمان تقدیم کنیم. (درس ۲،صفحه ۱۵)</p> <p>ج- قرآن همه مردم را با فرهنگ های مختلفشان مخاطب قرارمی دهد. (درس ۳،صفحه ۲۸)</p> <p>د- آیات را شنید و آرمش را بر قلبش احساس کرد.(درس ۴ ،صفحه ۴۳)</p> <p>ه- گمان می کردم که پدرم فراموش شده و یادی از او باقی نمانده است. (درس ۵ صفحه ۶۰)</p> <p>و- بارودی تلخی زندگی و شیرینی آن را چشیده است. (درس ۶،صفحه ۷۲)</p> <p>ز- قرآن جامعه انسانی را از نا امیدی به امیدواری خارج می کند(می برد). (درس ۵،صفحه ۶۱)</p> <p>ح- هنگامی که به عکس پدرم می نگریستم قلبم به شدت شروع به تپیدن کرد. (درس ۵، صفحه ۶۱)</p> <p>ط- سواران از چارپایانشان پیاده شدند و به گرامی داشت امیر پرداختند. (درس ۲ ص ۱۵)</p> <p>ی- دانشمندان مسلمان در قرن های گذشته در پزشکی درخشیدند. (درس ۷،صفحه ۸۸)</p>
۲	۱/۵	<p>الف) أكتب: (هر مورد ۰/۲۵)</p> <p>۱- وحشت زده(پریشان) (درس ۴، صفحه ۵)</p> <p>۲ - گرمی(درس ۲،صفحه ۱۴)</p> <p>۳- پژوهش ها (درس ۵، صفحه ۵۸)</p> <p>۴- الحفلة (درس ۵، صفحه ۵۸)</p> <p>۵- الحياة (درس ۷،صفحة ۸۲)</p> <p>ب) أكتب: ۱- أعط(درس ۱،صفحة ۱)</p>
۳	۲	<p>اقرأ النص التالي ثم أجب عن الأسئلة (درس ۷، صفحه ۸۲)</p> <p>الف) يُؤكّدُ أَنَّ لِهذا الْعَالَمِ سُنَّاً وَقَوَانِينَ لَا تَتَغَيِّرُ (۰/۵)</p> <p>ب) مَنِ اسْتَفَادَ مِنْ هَذِهِ السُّنَّةِ يَصِلُ إِلَى غَايَتِهِ (۰/۵)</p> <p>ج) الْأَسْمَاءُ وَالْعَنَاوِينُ لَا قِيمَةَ لَهَا مَادَامَتْ لَا تَقْتَرَنُ بِالْعَمَلِ (۰/۵)</p> <p>د) الْقَانُونُ (۰/۲۵) هدف (۰/۲۵)</p>
		ادامه راهنما در صفحه دوم

باسمہ تعالیٰ

ساعت شروع : ۸ صبح	راهنمای تصحیح سوالات امتحان نهایی درس: عربی (۳)
تاریخ امتحان : ۱۴۰۰/۴/۲	تعداد صفحه : ۳
مرکز سنجش و بایش کیفیت آموزشی http://aee.medu.ir	دانش آموزان بزرگسال و داوطلبان آزاد سراسر کشور در خرداد ماه سال ۱۴۰۰

ردیف	نمره	راهنمای تصحیح
۴	۱	الف) عَيْنَ الصَّحِيحِ ممّا بينَ الْقَوْسِينِ : (هر مورد ۲۵ / ۰) ١- گذرا (درس ۶، صفحه ۷۲) - سرو صدا (درس ۵، صفحه ۵۸) ب) أَكْمَلُ الْفَرَاغِ فِي التَّرْجِمَةِ : (هر مورد ۲۵ / ۰) منزله / پنهان (درس ۳، صفحه ۳۰)
۵	۱/۵	عَيْنَ الصَّحِيحِ فِي التَّرْجِمَةِ : الف - ۲ (درس ۷ صفحه ۹۰) ج - ۲ (درس ۵ صفحه ۶۱) ب - ۱ (درس ۶ صفحه ۷۷) د - ۲ (درس ۶ صفحه ۷۲) ه - ۱ (درس ۲ صفحه ۱۵) و - ۲ (درس ۳ صفحه ۲۹)
۶	۰/۵	- المسلمين يتلون القرآن. (يتلو المسلمون القرآن) (درس ۲، صفحه ۲۱) للتعريب:
۷	۱/۵	صَحِحُ الْأَخْطَاءِ فِي التَّرْجِمَةِ : (هر مورد ۲۵ / ۰) (درس ۷، صفحه ۸۳) الف) نزدیک ← دور / مسافرت می کنند ← مسافرت می کردند (درس ۷، صفحه ۸۸) ب) کشته شد ← زخم های (درس ۵، صفحه ۵۵) ج) روش ← گروه های (درس ۳، صفحه ۲۸)
۸	۱	الف) شَكْلُ ما أُشِيرَ إِلَيْهِ بِ خطَّ : (هر مورد ۲۵ / ۰) (الرَّجُلُ / مسافَةً) (درس ۴، صفحه ۵۳) ب) صَحِحُ الْأَخْطَاءِ : (هر مورد ۲۵ / ۰) (النَّهَارُ / مجيئَ) (درس ۷، صفحه ۸۷)
۹	۲/۵	مِيزُ فِي الْعُبَاراتِ التَّالِيَةِ : (هر مورد ۲۵ / ۰) ۱) التَّميِيزُ (عَمَلاً) (درس ۵، صفحه ۶۱) ۲) المفعول فيه (يوم) (درس ۳، صفحه ۳۷) ۳) المفعول المطلق (ترتيلًا)، نوعه: تأکیدی (درس ۳، صفحه ۳۳) ۴) الحال (صامتاً)، صاحبها (الطفل) ۵) المستثنى (المجددين)، المستثنى منه (الناس) (درس ۴، صفحه ۴۸) ۶) منادي (حافظ)، نوعه: مضاف (درس ۷، صفحه ۸۵)
۱۰	۱	الف) أَكْمَلُ الْفَرَاغِ بِالصَّيْغَةِ الْمُنَاسِبَةِ : (هر مورد ۲۵ / ۰) ۱- يَصُفُ (درس ۱، صفحه ۱۰) ۲- تَسَوَّنَ (درس ۲، صفحه ۲۴) ب) عَيْنُ : ۱- يَرِثُ : مثال (درس ۱، صفحه ۱۰) ۲- يَنْهَا : ناقص (درس ۲، صفحه ۲۳)
۱۱	۱	اَكْمَلُ الْفَرَاغِ : (هر مورد ۲۵ / ۰) ۱) (العلماء درس ۷، صفحه ۸۸) ۲) الأدب (درس ۶، صفحه ۷۶) ۳) أَيْتَهَا (درس ۷، صفحه ۸۶) ۴) أدباً (درس ۵ ، صفحه ۶۳)
		ادامه راهنما در صفحه سوم

باسمہ تعالیٰ

ساعت شروع : ۸ صبح	رشته : ریاضی فیزیک - علوم تجربی (۳)	راهنمای تصحیح سؤالات امتحان نهایی درس: عربی (۳)
تاریخ امتحان : ۱۴۰۰/۴/۲	تعداد صفحه : ۳	سال سوم آموزش متوسطه
مرکز سنجش و بایش کیفیت آموزشی http://aee.medu.ir	دانش آموزان بزرگسال و داوطلبان آزاد سراسر کشور در خرداد ماه سال ۱۴۰۰	

ردیف	راهنمای تصحیح	نمره
۱۲	<p>هر مورد اعراب (۰/۲۵) و هر مورد تحلیل صرفی برای اسم و فعل حداقل ۴ مورد (۰/۲۵) و موارد کمتر جمعی منظور شود.</p> <p>الف) للإعراب:</p> <p>۱- علىُّ : منادي / صبراً : مفعول مطلق (درس ۳ صفحه ۳۷)</p> <p>۲- الرجلُ: فاعل ومرفوع / فرحا: حال ومنصوب (درس ۴،صفحة ۵۳)</p> <p>ب) للتحليل الصّرفي(درس ۷،صفحة ۸۸)</p> <p>نظر : فعل مضارع، للمتكلم مع الغير، مجرد ثلاثي ، متعدد، مبني للملعون، معرب، صحيح.</p> <p>المسلمين: اسم ، جمع ، مذكر، معرفه، معرب، منصرف، مشتق، صحيح الآخر.</p>	۱/۵
۲۰	«موقع باشید» «جمع نمره»	